

ev. č. zmluvy objednávateľa: 70/2017



Dodatok č. 1 k Zmluve o di

Článok I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Štatutárny zástupca: Ing. Radovan Foltinský, predseda predstavenstva a.s.
Pavol Nižnánsky, člen predstavenstva a.s.

Osoby oprávnené konať v mene objednávateľa:

- vo veciach zmluvných: JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

- vo veciach technických: Ing. Martina Švorcová

IČO: 36 252 484

DIČ: 2020172264

IČ DPH: SK 2020172264

Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Piešťany

Číslo účtu: 27 – 3002 212/0200

IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212

SWIFT (BIC): SUBASKBX

Fax: 033/77 40 582

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T.

(ďalej ako „objednávateľ“)

a

2. Zhotoviteľ: SEZAKO Trnava, s.r.o.
So sídlom: Orešanská 11, 917 01 Trnava
Štatutárny zástupca: Ivo Zatloukal – konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:

- vo veciach technických: Vlastimil Dospiva

- vo veciach zmluvných: Ivo Zatloukal – konateľ spoločnosti

IČO: 36 263 800

DIČ: 2021876945

IČ DPH: SK2021876945

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK14 1100 0000 0026 2976 0559

SWIFT (BIC): TATRSKBX

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, vložka č. 15230/T.

(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Na základe Zmluvy o dielo, reg. č. objednávateľa: 70/2017 (ďalej len „Zmluva o dielo“) sa zhotoviteľ zaviazal na vlastné náklady a na svoje nebezpečenstvo pre

objednávateľa zhotoviť a dodať dielo „Vyčistenie vyhnívacej nádrže č. 3 na ČOV Zeleneč“

2. Zhotoviteľ listom zo dňa 31. júla 2017 navrhol objednávateľovi uzatvorenie dodatku k Zmluve o dielo v súlade s jej čl. IV ods.2. Dodatkom sa mala navýšiť dohodnutá cena diela špecifikovaná v čl. 4 ods. 1 Zmluvy o dielo, a to z titulu prekročenia odhadovaného množstva (objemu) kalu nachádzajúceho sa vo vyhnívacej nádrži č. 3 na ČOV Zeleneč o 89 m³. Vykonanie týchto navyše prác (odsatie zvýšeného množstva kalu) bolo nevyhnutne potrebné na úspešné zhotovenie diela. Vykonanie týchto prác bolo odsúhlasené za objednávateľa osobou oprávnenou konať vo veciach technických - Ing. Martinou Švorcovou v Služobnom liste č. 29/2017 zo dňa 01. augusta 2017.
3. Celková hodnota týchto prác nad rámec dohodnutého rozsahu diela Zmluvy o dielo bola určená na základe vzorca na jej výpočet, ktorý je ustanovený v čl. IV ods. 2 zmluvy o dielo. Cena vykonaných prác navyše bola teda určená ako súčin množstva skutočne odsatého kalu nad rámec jeho odhadovaného množstva (450m³) a ceny 20,00 Eur za 1m³.
4. Práce navyše zhotoviteľ diela vyčíslil a doložil Zápisom o odovzdaní a prevzatí dokončených prác zo dňa 31. júla 2017, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo (ďalej len „Dodatok“) ako jeho Príloha č. 1.
5. Služobným listom č. 29/2017 zo dňa 01. augusta 2017 žiadala Ing. Martina Švorcová uzavrieť dodatok k Zmluve o dielo, spočívajúci v navýšení pôvodnej zmluvnej ceny o vykonané a odsúhlasené práce navyše. Tento služobný list tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku ako jeho Príloha č. 2.
6. Zhotoviteľ a objednávateľ sa na základe všetkého vyššie uvedeného a v súlade s čl. IV ods. 2 a čl. X ods. 2 Zmluvy o dielo dohodli na uzatvorení tohto Dodatku.

Článok III. Navýšenie ceny diela

1. Predmetom Dodatku je dohoda zmluvných strán na tom, že cena diela pôvodne dohodnutá v Zmluve o dielo sa navyšuje o:

Cena prác navyše spolu bez DPH: 1.780 Eur bez DPH
Slovom: tisíc sedemstoosemdesiat Eur bez DPH

DPH 20%: 356 Eur

Cena prác navyše spolu s DPH: 2.136 Eur s DPH
Slovom: dvetisíc tridsaťšesť Eur s DPH

Navýšenie ceny realizácie diela sa uskutočňuje z dôvodu prevýšenia odhadovaného množstva (objemu) kalu vo vyhnívacej nádrži o 89 m³.

2. V článku 4 ods. 1 Zmluvy o dielo sa mení Cena diela spolu bez DPH tak, že numerická špecifikácia ceny diela spolu bez DPH „9.000,00 €“ sa vypúšťa a nahrádza sumou „10.780,00 €“, numerická špecifikácia DPH „1.800,00 €“ sa vypúšťa a nahrádza sumou „2.156 €“ a numerická špecifikácia ceny diela spolu s DPH „10.800,00 €“ sa vypúšťa a nahrádza sumou „12.956 €“. Slovná

špecifikácia Ceny diela spolu bez DPH sa mení tak, že slová „deväťtisíc Eur, 0 centov“ sa vypúšťajú a nahrádzajú slovami „desaťtisíc sedemstoosemdesiat Eur, 0 centov“ a slovná špecifikácia ceny diela spolu s DPH sa mení tak, že slová „desaťtisícosemsto Eur, 0 centov“ sa vypúšťajú a nahrádzajú slovami „dvanásťtisícdeväťstopäťdesiatšesť Eur, 0 centov“

3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že zaplacením ceny diela v tejto výške považuje všetky svoje nároky voči objednávateľovi vyplývajúce zo Zmluvy o dielo za vysporiadané a vzdáva sa práva na akékoľvek ďalšie plnenie voči objednávateľovi z titulu špecifikovanej Zmluvy o dielo.

Článok IV.

Záverečné ustanovenia dodatku

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Dodatok je vyhotovený v dvoch identických rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie (rovnopis).
3. Ustanovenia Zmluvy o dielo, ktoré nie sú upravené týmto dodatkom zostávajú v platnosti nezmenené.
4. Neoddeliteľnou prílohou tohto dodatku sú Zápis o odovzdaní a prevzatí dokončených prác zo dňa 31. júla 2017 a Služobný list č. 29/2017 zo dňa 01. augusta 2017.
5. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o dielo.

Príloha č.1: Zápis o odovzdaní a prevzatí dokončených prác zo dňa 31. júla 2017.

Príloha č.2: Služobný list č. 29/2017 zo dňa 01. augusta 2017.

V Piešťanoch dňa 8.8. 2017

V Trnave dňa 04/08/ 2017

za objednávateľa:
Trnavská vodárenská spoločnosť, a. s.

za zhotoviteľa:
SEZAKO Trnava, s.r.o.

.....
Ing. Radoyan Foltinský
predseda predstavenstva

.....
Ivo Zatloukal
konateľ spoločnosti

.....
Pavol Nižnánsky
člen predstavenstva

TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť
Priemyselná 10
921 79 Piešťany

SEZAKO® Trnava, s.r.o.
Orešanská 11, 917 01 TRNAVA
tel. 033 53 44 030
IČO: 36 263 800
IČ DPH: SK 20 21 87 69 45

Príloha č. 1

SEZAKO®

TRNAVA, s.r.o.

vysokotlakové čistenie kanalizácie / monitoring kanalizácie modernou a špičkovou technikou,
práca sacím bagrom v ADR prevedení, IČO: 36263800, IČ DPH: SK 2021876945, www.sezako.sk

TRNAVA – KOŠICE – MALACKY - RUŽOMBEROK

TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
② 01. 08. 2017 10329 Číslo jedn.: Príloha:

Tavos a.s.
Fraňa Kráľa 1
921 01 Piešťany

Dátum: 31.7.2017

Číslo:

Vybavuje: p. Ondrejková

Vec: Žiadosť o vypracovanie dodatku k zmluve.

Týmto Vás žiadame o vypracovanie dodatku k zmluve o dielo na realizáciu diela „ Vychistenie vyhnivacej nádrže č. 3 na ČOV Zeleneč“.

Predmetný dodatok je nutné vypracovať v zmysle vyššie citovanej zmluvy čl. IV., ods.2, pretože došlo k prekročeniu 450 m³ kalu čo bola stanovená max. hranica množstva vyťaženého kalu.

Dodatok bude vypracovaný na množstvo 89 m³ a cene 20.00 € za odsatie 1 m³ kalu.

S pozdravom

SEZAKO® Trnava, s.r.o.

Orešanská 11, 917 01 TRNAVA

tel: 033 53 44 030

IČO: 36 263 800

IČ DPH: SK 20 21 87 69 45

②



Oliver Oravec
riaditeľ spoločnosti

Pobočka Trnava
Orešanská 11, 917 01 Trnava
Tel/ fax: 033 5344030
Mobil: 0910 998 573
Email: sezako@sezako.sk

Pobočka Košice
Vstupný areál U.S. Steel
P.O.BOX 15, 044 54 Košice
Mobil: 0911 280 623
Email: Kosice@sezako.sk

Pobočka Malacky
Továrenská ul., 901 01 Malacky
Mobil: 0911 280 633
Email: sezako@rtmail.sk

Pobočka Ružomberok
Sládkovičova 8
034 01 Ružomberok
Mobil: 09 11423365
ruzomberok@sezako.sk

vysokotlakové čistenie kanalizácie | monitoring kanalizácie modernou a špičkovou technikou

SEZAKO, s.r.o. Orešanská 11, 917 01 Trnava, SK, IČO: 36263800, IČ DPH: SK2021876945
Telefón: 033 53 440 30 * FAX: 033 53 440 30 * web: www.sezako.sk * e-mail: sezako@sezako.sk

Zápis o odovzdaní a prevzatí dokončených prác podľa zákona č. 513/1991 Z.z.

Objednávateľ: *TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ*

Zhotoviteľ: **SEZAKO®** TRNAVA, s.r.o.
Orešanská 11
917 01 Trnava
tel.: 033 53 440 30
IČO: 362 63 800, IČ DPH: SK2021876945

Začiatok prác: *27.7.2017*

Ukončenie prác: *27.7.2017*

Miesto prevedených prác: *TRAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ*

Popis prevedených prác:

1. vyčistenie tukového lapolu	ks	množstvo:			
2. vyčistenie ropného lapolu	m3	kusov:			
3. vyčistenie dažďovej vpuste	ks				
4. monitoring kanalizácie	bm/hod				
5. čistenie kanalizácie - stupeň zanesenia		30%	50%	75%	100%
DN mm					m/hod
DN mm					m/hod
DN mm					m/hod
DN mm					m/hod

6. iné práce: *SOUSTAVY RYBU VYKONANÉ PRÁCE V MÍSTĚ Č. 5 s objemem 89 m³*

Na zariadení boli vykonané - nevykonané * servisné a revízne práce

* nehodiace sa prečiarknite

Závady:

Hodnotenie spokojnosti zákazníka s prevedenými prácami:

- veľmi spokojný
 spokojný
 nespokojný prečo

Meno pracovníka: *SEZAKO, s.r.o.*

ŠPZ vozidla: *TR 53403*

NAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ

akciová spoločnosť
Priemyselná 10
324 70 Piešťany
objednávateľ:

SEZAKO® TRNAVA, s.r.o.
Orešanská 11
917 01 Trnava
tel.: 033 53 440 30
IČO: 362 63 800, IČ DPH: SK2021876945
zhotoviteľ:

Príloha č. 2